

# 大漢公報

## The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established Since 1907  
Vancouver 4, B.C. Tuesday MARCH 29 1955 Vol. 16, No. 265 Page 1

THE CHINESE TIMES  
PRINTERS & PUBLISHERS  
NO. 1 EAST PENDER STREET  
P. O. Box 339 Phone MArine 8941  
VANCOUVER 4, B. C., CANADA  
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"  
Authorized as second class mail  
Post Office Department, Ottawa.

本埠	每月	五元
國內	每月	四元
國外	每月	五元
零售	每份	七仙

中華民國四十四年三月廿九日 星期二  
第六百五十二號 第一頁  
一九五五年三月廿九日 星期二

### 蔣謂謂中共力量薄弱 料國旗將豎大陸說

臺北廿八日中央社訊：最近，在外國紛傳共軍不日進攻金門及馬祖等島嶼消息中，蔣介石云：中共力量薄弱，國方之國旗，在不久之將來，豎於中國大陸云。蔣並未指明所謂不久將來是何日。因本星期二日，即三月廿九日係紀念七二烈士死難之青年節，蔣在該青年節發表云：去年元月，韓境內有共軍俘虜一萬四千人，願返自由中國。而上月大陳島之居民萬七千人，亦願偕同國軍撤離該島。移居臺灣，足徵現日在大陸有無限軍民，豈且有機會，將與國方人士聯合，將指斥毛澤東與朱德，謂彼等祇存驅殼，而無實質云。

### 中共不久發動攻勢 美國軍界之預料

華盛頓，廿八日國際社訊：頃據美國防務專家表示，料中共軍於四月中旬後，或進攻馬祖島嶼，而同時由臺北遞來消息，謂據國軍界人稱於四至六星期內，發動攻勢云。

### 八千噸汽油運入共方未確說

臺北廿七日聯合社訊：昨據此間之英美及國方官界人稱，彼等未知有神秘運油船，運載噴射機用汽油八千噸，至中共事云。此八千噸汽油，可供奄埃式噴射機三千二百架之用。該批汽油運抵中共報告，乃由臺灣英字新聞報刊載。據新聞報載稱：此消息係來自情報處云。

### 臺灣捕犬員被毆 因斃一犬招怒

臺北，廿七日訊：上星期六，據臺北報章登載，星期四，位於臺南之國方海軍根據地高雄附近，有地名鳳山縣，據官界人謂該地居民蓄狗約萬頭，中僅六百頭係領有政府牌照，及經注射防疫犬毒劑者。比來，政府之捕犬員數名，曾至該地擊斃一犬，指該犬未領牌照，該地村民因此憤怒，羣起以竹棒痛毆此等捕犬員，並力迫該捕犬員之領袖二名，跪地爲己斃之犬祈禱。迨警察馳至，其事始弭。聞警察將控訴毆捕犬員之村民於法庭。指該等犯阻遏捕犬員執行職務案云。

### 諸傳馬連可夫 業已見殺說

莫斯科廿九日電：近據蘇俄政府機關伊佛斯達報登載，凡主張先製造消耗品，然後從事重工業之人，皆係階級仇敵，亦爲人民仇敵云。此等主張首領消耗品之人，乃右派之機會家，且爲投降家。共產黨宜清除此等入云。

### 波蘭油船 運油抵黃埔說

香港，廿九日路透社訊：昨星期一，本港接有未經證實訊，據云比來，波蘭運油船，卡八地號，已將羅馬尼亞所產之汽油一萬噸，在廣州黃埔卸卸上陸云。該訊又謂本月初，當全世界人士注視芬蘭油船，阿魯巴號，運載汽油赴中共大陸時，此六千五百八十九噸之波蘭油船，遂乘人不不知，於三月初，偷運黃埔，而阿魯巴號，則已奉命之主人命中途折回。駛返羅馬尼亞黑海干斯丹運港。取消廣州之行云。

### 東德建軍 以與西德對抗

柏林，廿七日國際社訊：昨據東德共產黨黨報官報稱，因西德已批准巴黎合約，吾人開始採用相當方法（意謂建立全部軍隊），以備保衛東德政府云。

### 臺北市會考慮 更改羅斯路名

臺北，廿六日統一社訊：是日據國方政府之代官人稱，臺北市會當局進行考慮將臺北通衢，羅斯路改名事。蓋自美外交團，刊佈雅爾達文件後，已有在市府提出此事。邇來臺北報章多刊載民主報更改該路名之信函。有某報建議該路宜改名一覽江山路一，以紀念本年初

### 美國總統認爲 中共未準備好

華盛頓，廿九日美聯社電：總統愛德華華，不信中共準備在最近期內，在臺灣海峽發動大戰。

### 奧總揆 接蘇邀請赴俄

維也納，廿九日統維也納訊：最近，奧國內閣總理，拉押，業已接納蘇俄之邀請，前赴莫斯科與蘇俄領袖會晤。

### 加噴射機抵英

英倫，廿九日路透社電：加拿大刻又運抵北太平洋條約規定而行之定本年内，遣派阿爾加加拿大噴射機數架，以備備戰機夜戰之用。此數架戰機之前，曾飛抵英云。

### 發生撞車數宗 一西婦受重傷

雲單西婦受重傷。昨晚廿九日，在雲單市發生多宗撞車事故。其中一宗，一西婦受重傷。該婦年二十五歲，昨晚駕新式私家車，經過第拾二街夾亞爾他士街十字路口。被長途電車撞傷甚重。不省人事。夾於汽車內。不能出。據見証人稱，電車與該婦之汽車相撞時，該婦之汽車適跨軌道當中云。

### 亞榮案第二犯 昨晨開審

華人周彪被控謀財害命案。昨晨在巡迴衙開審。周彪年四拾二歲，住維多利亞街五號。其被控於正月六日，打劫華商楊耀華（亞榮），將亞榮勒斃。梁爾當代其傳話。否認有罪。

### 新組織謀毒市 雲埠販毒黑市

雲埠市警局禁煙督察長官昨稱：現在有一個新販毒組織，謀毒之雜貨店將近收市時入店。並傳出証人証明當時在店內，亞榮係在拾一點之前被害。據梁爾當稱：彼擬拿証據証明明當時有一輛汽車停於該店附近。有人看見兩個男人走上該輛汽車。該車乃疾駛而去。其開行時未開燈。據梁爾當稱：原告方面擬請檢合作証。證明彼等在該雜貨店主未被害之前，在隔壁聽聞有響聲。並看見店內之燈火滅熄。曼尼法官促陪審員留意審訊此案情形。尤其是周彪個人與此案之關係。并關照陪審員不准看報章所登載關於此案之消息。

### 癮君子心虛 跳出三樓窗口

雲埠有一疑爲癮君子者，昨晚晚間見有人拍門大駭。以爲係暗探。由警署區某旅館三樓跳出窗口。墜下隔壁某樓連公司屋頂上。將天窗壓碎。而墜於搬運公司內。繼而由前門逃逸。

### 加東大風雪 損失慘重

多明度，廿八日加拿大社電：加東東部近日空前大風雪。死傷日增。而損失已遠超五千萬元。

### 加美擬舉行 輕彈民防演習

奧大瓦，廿九日加拿大社電：加美兩國定於六月十五日，至十七日舉行大規模民防演習。而假定敵人，在加拿大若干城市，投下輕氣原子彈。

### 美又試原彈 不十分光猛

那化打者，拉士維加士廿九日國際社電：美國今晨四點五拾五分，天未曉，又爆炸原子彈一枚。該炸彈置於一座五百尺高之鐵塔上。而爆炸時，火光雖然未及以前數次爆炸者光猛。但其震動力，爲本期歷次試驗場七十英里。猶感覺之。玻璃窗及大吊燈爲之搖動。而位於拉士維加士之南二拾英里之小埠，名亨達臣。居民謂聲音與震動情形，好像有人在屋頂上跳躍云。

### 公路爲雪所阻 死三人

在乃加科瀑布。因安且由湖上大風。當局未能炸除堆積於該處長十二英里之冰。美國東部近日連續一個禮拜大風雪。殞命者已達七十名。農產損失大約已逾五千萬元。八省桃果樹，簡直完全被冰凍。而蘋果及各種軟菓類，亦大受損失。

### 中共進攻金馬 有五成勝利

華盛頓，廿八日路透社電：據美國國防部估計，中共調集金門與馬祖島對面之兵力，足以立即進攻二島。而大約有五成希望取勝。

### 天氣報告

據天文臺報告稱：雲埠今明兩日，時陰時晴。明日下午有雨。而吹西南風。今日最低溫度爲四十四度。最高溫度爲五十二度云。



「躍市體」為加拿大最好之香烟

廣萬生雜貨發行

236 PENDER STREET EAST Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

積存貨品大減價 各種潮瓦公仔 橫直竹簾 木刻公仔 福州漆器 電手燈筒 衛生拖鞋 椰皮拖鞋 大小葵扇 日本竹枝 以上各貨一律照原價五折

豐元有限公司 YUEN FONG CO. LTD. 電話 PACIFIC 2478 242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

春天來臨 合時補身 蛤蚧大補茶 特別加料選裝 武溪大補茶 正北鹿茸片 天字大鹿尾把 正三姓茸片 天字生晒抄參 正大高麗參 天字渾春糖參 保證正貨

Advertisement for Mak Kwong Kee featuring a star logo and text: 'MAK KWONG KEE 世界一百餘年 宗旨專賣正貨'.

世界新聞

曾絕食抗議 要求從速遞解出境 曼谷廿日電。泰國司法界消息。被判驅逐出境之在押華僑三百餘人。曾於本月十日。至十二日。絕食抗議。政府對其遞解出境。判令之遲遲未予執行。致其身體衰弱。生活之痛苦。獄外眷屬復感生活之威脅。此事之發生。與菲律賓水牢中被禁百餘華僑之上。其總統自謂早日被逐出境。性質正復相同。此批華僑。曾被禁一年以上者。絕食至三十六小時。泰國刑車廳始派員勸導。並許以繼續拘留。亦不致獲得效果。迄十二日。絕食者始相繼就食。絕食期間。獄中仍全安定。未發生任何意外。

控訴一印度君主

印度。海達拉巴。路透社電。一個害羞的君主。阿加汗曾謂他可能以金剛鑽充滿一游泳池。日昨描述彼為一奴隸保持者。對於在本國其精巧宮殿之四百名男女婦孺。有生殺之權。

陳穎川總堂鳴謝

雲南本總堂于昨廿日午。一時舉行第廿九週年紀念典禮。深蒙各界嘉賓代表。昆仲姊妹。踴躍助慶。指示一切不勝榮幸。康慶惠賜。祝詞生花。品物隆情。厚禮殊深。銘感涕淚。敢以鳴謝。

余華信鳴謝啟事

啟者弟日前身體違和。入中央醫院。調治在院期間。荷蒙民治克達。權社余風。采總堂諸昆仲。暨友好。世誼時時。臨存慰問。并贈以鮮花。香煙。藥品等物。厚誼隆情。實深銘感。弟現已痊癒。出院。未克一一踵門。叩謝。良深。抱歉。謹啟。謝啟。

Advertisement for 天福堂藥廠 (Tian Fu Tang) featuring '利濟丸' and '龍力丸' with various medical descriptions.

Advertisement for 永安堂藥廠 (Yong An Tang) featuring '龍力丸' and '陳皮膏' with various medical descriptions.

Advertisement for 合益公司 (Hop Yick Co.) featuring '白油腸臘' and '鴨肝腸臘' products.

Advertisement for 修理電器具專家 (Appliance Repairing) by Burnaby Appliance Repairing Co.

Advertisement for 蘇力咕 (Suligoo) rice and other products, including '馳名紐約三凡市' and '米今已運抵雲市'.

Advertisement for 滋補健腎丸 (Kidney Tonic Pills) and other health products by 香港中醫師黃良石創製.

Advertisement for 馬文仲會計師事務所 (Ma Wen Zhong Accountant) and 西餐館出賣 (Western Restaurant for Sale).

Advertisement for 雙龍刺 (Double Dragon Brand) rice and other products, featuring '孖鐵孖' and '孖鐵孖'.

Advertisement for 美國總統輪船公司 (American President Lines) featuring 'AMERICAN PRESIDENT LINES' and '均安號'.

專營 祖國貨品 樣樣皆備 特約代理 各式藥酒 威利正糯米酒

廣濟堂中西藥行 KWONG CHAI TONG CO. 122 Pender St. E. Vancouver 4, B.C. PA. 8613

LEONG'S HAT SHOP 543 Main St. Vancouver, B.C. 填報入息稅經驗工作

快捷送到 於雲·高文·於雲 1001 Main St. MA. 7331 Vancouver, P. C.

WING WING CO. LTD. 458 Hastings St. E. TA. 0821 Vancouver, B.C.

企城大放洪門 企連打埠。本埠民治黨分部。因應僑界需求。充實黨的力量。

高聰叔父仙逝 域多利訊。新會人高聰翁。來加國數十年。乃澳門老叔父也。

日人八百餘名 被遣回日本 東京。廿七日訊。昨據北平無線電播音。星期五日。日輪船高安丸由大沽開行時。

零落斷腸花 不信阮夫人有充分理由也。阮太太之語。果有實效。當控訴。對簿公庭。則是非自明。

BAMBOO TERRACE 155 PENDER ST. E. Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

裕給公司 YEE LUN ARK KEE LTD. P. O. Box 221 VICTORIA, B.C.

大藥房 MAIN DRUG LTD. 463 MAIN ST. VANCOUVER, B.C. 專配西藥 攝影器材

HO INN CHOP SUEY 79 Pender St. East Vancouver, B.C. 廚師上等 調味菜任

曹統新藥行 C. T. SUN 909 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A. 補腎固精丸 鹿耳丸

趨時裁縫店 存架衣服散 褲等大平賣 請來一看

和和公司 Wo Wo Book Co. 545 Fisgard St. Victoria, B.C. 十二大攝影畫集 新中國少數民族的生活一元

桃園 HO INN CHOP SUEY 79 Pender St. East Vancouver, B.C. 廚師上等 調味菜任

驗眼較乘 專家 氏律古屋 A. Gerard Hirschberg. Toric Optical Co. Ltd. 118 Hastings St. W. Pacific 8829

Viaduct Drug Store Cor Main & Georgia Sts. Phone Pacific 6436 Vancouver, B.C. 補腎藥水 Leland's Kidney Tonic

天生堂 HING SANG HONG 362 Powell St. Vancouver, B.C. Canada 育龜大力丸 消痔丸

李福專醫皮膚百病限日痊癒 諸君如欲購此各種實驗良藥者 一概請由信館

**泰興有限公司**  
TAI HING COMPANY LTD.  
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

新皇牌絲苗米	廿五磅庄味母	中蝦魚	大紅灰蛋
南雄生羌	新白大或	新白菜干	新白菜干
檳榔芋頭	新白菜干	新白菜干	新白菜干
檳榔芋頭	新白菜干	新白菜干	新白菜干
海味雜貨	金銀土鱈	鮮去頭蝦	九龍吊片
咸花生	桂林馬蹄	咸花生	桂林馬蹄
咸花生	桂林馬蹄	咸花生	桂林馬蹄
咸花生	桂林馬蹄	咸花生	桂林馬蹄
咸花生	桂林馬蹄	咸花生	桂林馬蹄

**MISS ALLENA CHONG**  
Insurance Agent  
256 East Georgia St.  
電話 TA 3526

蔣玉蓮保險  
代理人壽保險  
火燭汽車意外  
僑胞如有委託  
服務週到

**廣珍鐘錶首飾舖**  
Kwong Chin Ho Co., P.K. 5816  
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

專業花紙油色  
寓跑路街三九一號  
電話 PA. 0717

**廣麵東廣**  
NIFTY NOODLES LTD.  
213 Cordova St. East  
Vancouver, B.C. PA. 8850

全蛋干麵  
淨干麵  
粗細炸麵  
歡迎索辦

**Lux Theatre 院戲斯樂**  
即日放映  
「著名銀幕」  
「電影好戲」

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.  
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.  
市勿地威臣紙公司謹啟

**搜奇探秘錄**  
人類和狼的鬥爭  
侵入波羅的海岸的鄉村。咬死了三  
十人。以後農民二千多人。聯合  
起來。實行掃蕩。將狼羣差不。多  
殺盡的灰色之鬼。給驅逐到山裡去  
。再沒出現。也許已因傷死了。  
。在歐洲。當白種人移民過大洋  
。首先便得和狼鬥鬥。在澳洲東  
岸。特別是北緯三十度間。狼對  
于居民的傷害。特別來得大。那住  
在邊鄙的人家。甚至夜裡被狼侵入  
。把人咬死。

維基尼阿州當局。懸賞殺狼。  
。沒多大效果。等到後來居民增多  
。狼羣才逐漸離開大洋洲海岸。但  
當移民向內擴張從事畜牧時。這些  
狼羣又來騷擾。並且還招致大批族  
類。一同肆虐。使得移民的畜牧業  
。幾于破產。那時。獵人是有。的  
。並且還有陷阱。但他們很容易給  
你逃過。到了晚上。大羣牛隻仍被  
咬死。直到移民組織起來。有計劃  
地獵付。狼才逐漸減少。  
。在歷史的早期。狼在歐亞的大  
部份地方上出沒。成為人類生存的大  
。至極威脅。當十八世紀後半期。飢  
餓的農民。迫得離開其農莊。其  
至整個村子的人。都向兩逃。豈  
百年後。當地那裏有柵欄的人家。  
仍時被狼羣圍攻。那時。孤單旅客  
在路上碰到了狼。得爬上樹上而不敢  
下來。以致在樹上活活餓死。是常  
有的事。  
。但是狼害並沒就此消滅。只是  
不到民居邊擾。而轉到樹林去。  
(未完)

**老千偵探下集**  
周白蘋著

丁曼曼問曰：成績如何？劉搖首曰：遲程未到。  
今日空手歸。丁曰：何謂遲程未到？劉曰：我與  
彼在途中猛談你的脾氣。請求彼幫助。拉五千元。  
明日下午即還。彼慨然曰：我正欲助君一臂。不過  
不敢太洩露耳。遂全至銀行。彼由囊中出支票一紙  
。謂此係一萬二千支票。囑銀行提五千元。餘七  
千元則存入己之戶口。行員持票檢對。謂之曰：對  
不住。此上海匯票之款。今日未到。不知貴友是否  
。滙票滙遲。彼憤然要打電話大罵其友。即與我至電  
話局打電話。又對我連稱不好意思。我亦無奈何。  
乃廢然而返。丁曼曼問曰：此一上海匯票之支  
票。我亦見過。然則李會實在有錢。或一時未便耳  
。我地雖亦在彼身上發一文錢財。但已深知其有水  
。自可依計行事矣。坐下。我將一個計劃講予知。  
劉乃坐下。丁曰：明日我帶假銀戒。你暗示示已  
買下另一隻。全樣大小而價更廉者。彼來時。如約

**同裕安公司**  
總代理香港豐玉各種酒  
▲總代理香港豐玉各種酒  
▲總代理香港豐玉各種酒  
▲總代理香港豐玉各種酒

黃堃俠地保官事務所  
▲承寫簽證印文件  
▲專辦入籍移民事件  
▲代理燕梳及各國機票船票  
▲太平洋航空公司機票常便

Quon H. Wong, Notary Public  
191 E. Pender Vancouver, B.C.  
電話 PA. 1628 住宅 CE. 3202

**李祐華事務所**  
HARRY LEE AGENCIES  
214 CENTRE ST.  
CALGARY, ALTA. 電話 33359

弟以服務為快樂  
之本。現在開設  
事務所於卡城。  
代理買賣。各種  
生意買賣。各種  
燕梳。生理事項  
。太平洋航空公  
司。美國總統船  
公司。來往遠東  
。日本。香港。  
。機位船位。出國  
手續。如蒙惠顧  
。無任歡迎。

**McGAVIN'S BREAD**  
包麵雲嘉麥

重新廣告  
本旅館新接手營業大加改良煥然  
一新房舍通爽汽暖潔淨床褥質料清  
潔水喉冷熱招待妥當來往便捷諸  
光顧特別歡迎

**NEW WORLD ROOMS**  
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035  
Vancouver, B.C.

**DOMINO REFRIGERATION**  
500 DAVIE STREET  
Vancouver 2, B.C.  
PA. 4055 MA. 7920

本店有各種新  
舊霜櫃及機件  
用其發售價錢  
從廉銀期相宜

**水龍煤氣修裝**  
修裝水龍水廁煤氣各項工作華友光  
顧快捷妥當價格相宜

Keller Plumbing & Heating  
408 Jackson Ave. TA. 0632

**源利金**  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75 PENDER ST. VANCOUVER, B.C.  
PHONE MA. 9743

新到大宗  
雙喜絲苗  
店派絲苗  
大粒糯米  
唐山生油  
海宴蠔油  
各種名茶  
合時水貨  
大金錢龜

**華人西醫**

葉求錦	Dr. K. G. Yip	Phone: Off. PA. 1716
龔邦耀	Dr. E. B. Gung	Phone: Off. PA. 8610
趙社鴻	Dr. F. S. Chu	Phone: Off. MA. 2053
陳繼堯	Dr. G. H. Chan	Phone: Off. TA. 2824
梁繼堯	Dr. S. W. Leung	Phone: Off. TA. 4934
黃永源	Dr. W. Y. Wong	Phone: Off. PA. 4709
陳因	Dr. Theo. Y. Chang	Phone: Off. MA. 7516
周亮英	Dr. L. Ying Chou	Phone: Off. TA. 1032

**華人牙醫**

趙社現	Dr. W. S. Chu	Phone: Off. TA. 4843
李建宸	Dr. D. S. Lee	Phone: Off. PA. 7059

**新到美聲唱片第七期出品**

紅銀女 魏次伯 俏紅娘  
白玉堂 鳳凰女 魚腸劍  
任劍輝 濠江之鶯 梅開二度  
任劍輝 存忠劍 情淚浸裳  
小何非 存忠劍 情淚浸裳  
小何非 存忠劍 情淚浸裳  
小何非 存忠劍 情淚浸裳

**最新電影插曲**

天宮小鳥 小燕飛唱 人隔萬重山  
濠江之鶯 魏次伯唱 抱琵琶帶恨彈  
小何非 存忠劍唱 愁雲怨霧  
小何非 存忠劍唱 愁雲怨霧  
小何非 存忠劍唱 愁雲怨霧

**南聲第八期唱片每只一元五毛**

新紅銀女 洗劍麗 危城驚濤  
新紅銀女 洗劍麗 危城驚濤  
新紅銀女 洗劍麗 危城驚濤

**美華唱片**

林倩彤 麥楚華 虹霓關  
星林 夢絕巫雲

**HOY'S**  
450 Main St. Vancouver, B.C.  
馬開錫電器行

敬念黃花節

△為洪門革命先烈殉國大節而寫

今天是「三二九」的黃花節。即七十二烈士舍身成仁的紀念日。

也是我洪門民族和政權革命過程一個重要的光榮的史頁。我中華民族從異族君主專制奴役底奴隸枷鎖下而獲得自由解放。這首先烈們犧牲最大的精神感召。

紀念黃花節 模範烈士精神

高先烈們三月廿九在廣州起義。前鋒的衝鋒。軍械和糧食。統統都靈。才是有意義的紀念大節。

國內同胞已一致響應和擁護革命軍。到處都有游擊隊起來與革命軍合力作戰。清庭內部也有些官僚...

讀「安德森選集」書後感

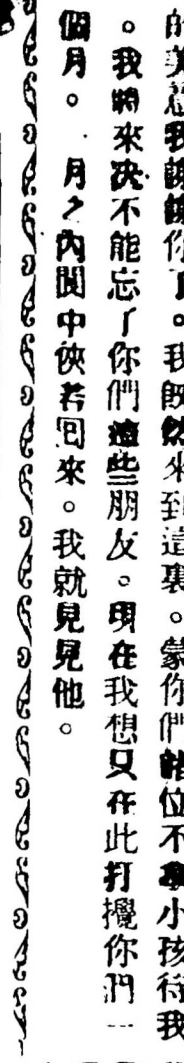
上流「溫士堡」俄俄友之一書，說明小城市居民生活的心理。每篇皆為靈魂的探究，全都充滿了精神經驗的節。即算偶爾觸及到肉體上的行動時，也是為了完成精神背景...

紐約晚晴詩社月課

阮如夢先生惠賜佳章賦此以報

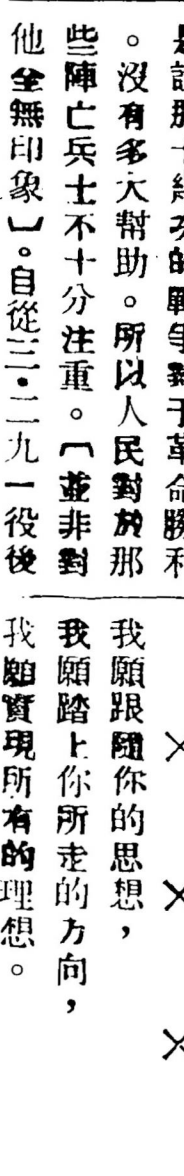
無題

那裏是你應走的方向？ 那裏是你憧憬的遠景？



驚鴻

第四回 嘉陵江上馬助名師 琵琶聲中軍刀驅淫賊 在驚鴻的門徒裏他們是傑出的人才。當然他們也不肯服...



MY BANK Bank of Montreal advertisement featuring the bank's logo and name.

OWL DRUG CO. 鋪材藥路澳 advertisement listing various medicines and services.

專醫癩癰症 advertisement for a clinic specializing in skin conditions.

Hazelwood Hotel advertisement providing address and amenities.

FOO HUNG CO. LTD. advertisement for rice and other goods.

Advertisement for 'The Chinese World' magazine, including subscription details.

Advertisement for a business listing or directory service.

Advertisement for Heatley Trading Co. Ltd. and other local businesses.

Advertisement for Chungking Chop Suey restaurant.

Advertisement for Ho Ho Chop Suey restaurant, featuring a menu and contact info.

WESTON'S BREAD

生美 鮮味 偉士頓麵包

永生雜貨公司 WING SANG CO. 2021 South Railway Ave. Regina, Sask. Phone: 36400

雲埠伊頓公司 THE T. EATON CO. VANCOUVER

君在伊頓百貨公司交易 物包令滿意 否則原銀奉還

聯活公司 LINWOOD COMPANY 106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

專造 餐館 廚房 旅館 男女白衫 各種說衫 專辦 祖國絲綢 襪子 襪子 襪子

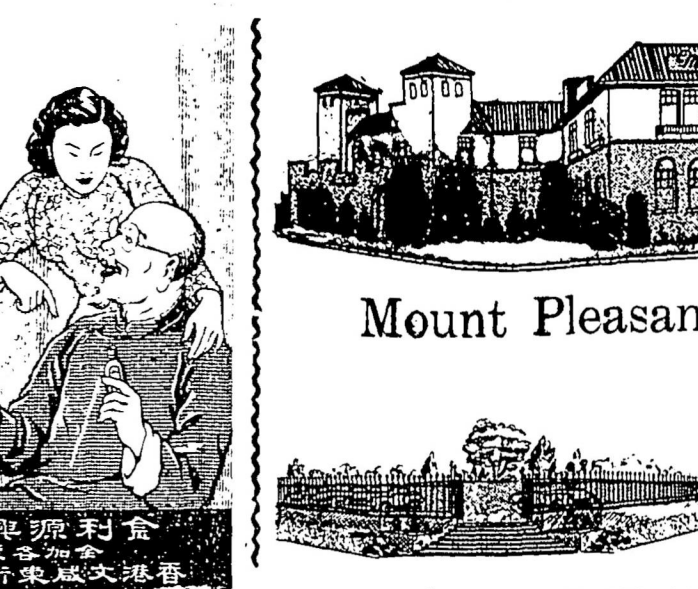


最溫和及最美味之煙仔

國內新聞 佛山如珍樓店東慘況 被虐待慘過奴隸

中共新會各鄉農民 反抗糧糧大暴動 解返區府究辦

望比利臣長壽店 禮堂 孝室 肅穆 停自由車場闊大



Mount Pleasant Chapel EMERALD 2161 Kingsway at 11th Ave.

中和公司 CHUNG WO HONG CO. 237 Powell St. Vancouver, B.C.

華新書局 民國四四年新書 添丁發財六毛

THE ROYAL BANK OF CANADA 本行接駁香港匯單

B.C. COLLATERAL 77 E. HASTINGS ST. 當押利息低廉

廣裕隆 KWONG YEE LUNG CO. 135 Pender St. E. Vancouver, B.C.

威古 接車行李 煤炭出售 快捷妥當

暗市黨長壽店 ARMSTRONG & CO. 304 Dunlavy Ave. HA 0141

Now! GB enriched GENERAL BAKERIES LIMITED

Advertisement for '精歸參' (Ginseng) medicine, featuring an illustration of a man and text describing its benefits.

永隆雜貨公司 WING LUNG CO. 142 E. Pender St. Vancouver, B.C. 新到大批 雙喜牌 雙喜牌 雙喜牌

WONG HORNE AGENCIES INSURANCE 441 GORE AVE. VANCOUVER, B.C. 黃漢 經紀事務所

Advertisement for '奇異藥水' (Sarsaparilla) medicine, featuring large stylized characters and text about its effectiveness.

### 聞邱吉爾將退休

英首相邱吉爾。前曾傳將告退休。最近此說又甚囂塵上。並謂或在月內。即可實現。華樂爾。昔人認爲美國之公佈雅爾達密約。惹起邱氏成邱氏老讓賢心理因素之一。

商標局總長邱吉爾。乃屬新福。邱吉爾與史太林。今者羅德福氏已作古人。碩果僅存者。僅邱吉爾而已。其在政治上當不無有踴躍行爲之感。得與美國之善干政治。不遺餘力。竟將不可告人之雅爾達密約公佈於世。遂使邱吉爾處境難安。遺人以譏評怨之口實。飽受惡毒之邱氏。安得不感憤懣之。感爲餘子碌碌。不足與言天下事。而請退隱乎！

再就個人利害得失說。邱氏已年逾八旬。功勳顯赫。苟於政治前途之變遷。受挫折。豈非英名盡喪。其垂暮之年。仍不惜從政者。意在實其餘勇以求最後演出精彩一劇。博取世人之喝采耳。今作爲配角之美國當局。未能充分合演。且公佈密約以挫之。致令觀衆有喝倒采之虞。則無如退入後台。以善保令譽。故邱氏果於最近退休。自屬一賢明之抉擇。蓋世局日趨於亂。欲在今日創造和平奇蹟。勢如緣木求魚。將不可得也。

於公於私。邱氏自均以退休爲宜。曾憶彼重長內閣之時。英名哲學家羅素曾預言曰：「保守黨領袖之地位。於一年內將被迫讓於其副手艾登繼任」。當時彼對羅素預言以爲然。極爲自負曰：「格納斯通於其組織最後一次內閣時。已屬人壽無幾。與之相比。吾尚較年青」。可見其是時對政治前途。仍抱信心與樂觀。然時不我與。邱氏年來健康日差。而世局對其又如此不利。退休確係晚節。否則恐有所損。明智者當知此等權位之不宜重戀也。

吾人對於邱氏。雖少好惡。但推測其對中國之禍害。邱氏之責任則較少。當日邱氏對史太林之勒索談判。尙未直接參與其事。此點。則爲其較屬新福之證據。所可惜者。厥爲彼年來姑息蘇俄與中共之錯誤政策耳。故其能退休。對於紛擾之世局。或不無少補焉！

邱氏果退休乎。凡內閣諸事。數年前彼曾向宮之時。宮中一女子打字員曾嘆曰：「邱氏老矣」。時至今日。邱氏更老矣。對此世局已難力。吾人其亦有胡不退休之感也。

### 雲埠全僑舉行先烈紀念暨慶祝青年節

雲埠華僑教育會。以三月廿九日爲先烈紀念暨慶祝青年節。特於廿七日(星期日)下午一時。聯合雲埠各界僑胞。假座雲高華僑公立學校大禮堂。舉行革命先烈紀念暨慶祝青年節。參加僑胞。極形踴躍。會中由李樂天主席。首先由教育會文書主任李樂天司儀。請衆起立。行禮如儀。全體恭向革命先烈靈位行三鞠躬禮。及靜默三分鐘致敬。隨即由主席李樂天致詞。并請鄭主席致詞。繼請代表演說者。有魏總領事。駐巴西大使館參事劉英濬。總領事館副領事梁德馨。朱晉康。主事魏冠三。中國國民黨駐加拿大總支部李以如。雲高華僑公立學校林逸川。國民黨雲埠分支部徐德昆。鄭榮陽堂鄭厚沾。中華總商會雷澤楷。華僑公立學校學生自治會陳元阜。文強學校黃孔阜。文強學校黃伯權。李維安。李氏總公所李朝軒。(未完)

### 合興公司定期開張

合興公司。專營中西雜貨。鮮肉罐頭。合辦瓜菜生意。據該公司經理稱。爲求商業發展。與諸顧客需求起見。特聘燒臘名師。選辦上等食品。價錢一致相宜。招待特別妥當。尤以新到配飾。適合衛生。務求達到中西顧客滿意爲宗旨。現正裝修工程。行將完竣。開定期於四月二日(星期六)。開張營業。

### 市警局警告各銀行提防用假紙騙徒

雲埠市警局騙案科警官。昨日警告本市各銀行提防一男子騙徒。據警察稱。加拿大商業銀行兩分支行。於上星期爲該男子所騙。共損失六百五十元。其首先正式存款壹百元至五百元於該兩分支行。然後經過數日。再存巨額假支票。並同時提出大部份款項。較之市首次所存之數目爲大。

海外最流行就係...  
**大華雜誌** 第九期式毛八仙  
**中美週報** 第一期每卷三元  
 第四期已到每冊四毫全年三期三元  
 如蒙定閱全年按期寄到不取各費用  
 郵費由郵局掛號代遞 遇中途停版  
 Optimistic Library 將餘銀奉還  
 126A Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

**西餐館出賣**  
 本餐館位於市中心列里埠。地點適中。生意暢旺。設備齊全。現因各件志圖別業。急於出售。梓里欲營斯業者。幸勿失此良機。  
 RITZ CAFE  
 Red Deer, Alta.

**西人雜貨舖出賣**  
 本舖街角地段地方廣闊架生齊備舖尾住房向來生意穩固鄰近無競爭生意本舖因人力缺乏迫不得已出賣如有梓里欲營斯業者請在電話商量  
 電話 KE. 1726 L 本舖啟

**聘請上等西廚師**  
 茲有少省某華西館館聘請上等什碎西廚師一名。須會製好燒臘。具相當廚師經驗。持有證明書。薪水豐厚。年齡由三十至五十五左右。身體健康者爲合格。如欲就斯職者。請與中華出版社接洽。  
 Chinese Publicity Bureau  
 Run 314 Dominion Bank Bldg.  
 Vancouver

**衣館兼洗髮生意**  
 啟者列必珠埠都全衣館門牌三壹式乾濕兩行生意本埠居民有三萬餘華人衣館一單獨開新置樓宇各等款式洗髮機齊備今因各件意見不合願將生意連實業出賣如有梓里欲營此業者請照下列地址來函或面議或函商均好  
 OK Laundry & Cleaners  
 312-3rd St. S. P.H. 4039  
 Lehighridge, Alta.

**雙喜牌米**  
 均有發售  
 各雜貨店

**哀謝**  
 先兄周元瑞不幸於中華民國四十四年三月五日在寓病終正寢禮聞享壽六十七歲經于同月十五日下午三時在暗市完殮歸館出殯歸土安葬於奧順表墳場切望宗親戚友惠賜花圈親臨執紼素素致送厚誼隆情存均感謹此哀謝  
 弟年瑞哀謝  
 厚惠芳名 恕不稱呼  
 周年瑞 鴻禧花園車 周家甜合家  
 松禮花園車 周作民 作禮花園車  
 周耀初彭相館 愛權 梁瑞 常瑞  
 瑞德 瑞福花園車 廖登旅館 永  
 年 迪家 朝聖 長厚花園車 葉  
 東福合家花園車 馬大威 簡重民  
 馮芳 馮鈞活 張培榮 會壽 周  
 寅杏 瑞亮 紹喜花園車 周南山  
 開哀 在慈 彭成 司徒仕文 關  
 國煉花園 周成光 瑞仰 世炳  
 關鈴花園 周開強 開醒 連培花  
 園 奇化旅館花園

**計告**  
 不幸社莊等侍奉無狀職延  
 先妣趙母高氏安人悼于民國四十四年三月十五日午六時病終內寢溯生於光緒丙子年十二月廿六日積壽八十有三不幸社莊等親視含殮遵禮成服謹擇于三月廿一號下午一點在暗市完殮歸館舉行喪禮扶柩歸土安葬宗親戚友世誼哀此計  
 孤哀子社莊 社瑛 社悅泣血稽顙  
 女美彩 趙盤門 瓊桂 趙張門  
 玉媚 趙吳門 秀媚 趙黃門  
 男孫 榮安 榮基 榮貴  
 榮富 榮顯 榮匡  
 女孫 榮協 嘉尹 拭淚稽首  
 榮珠 錦愛 錦仲  
 錦珍 淑玲 拭淚欷歔  
 媳 馮氏 黃氏  
 陳氏 曾氏 拭淚欷歔  
 侄 華恩 番練 拭淚稽首  
 侄女 月香 拭淚欷歔  
 侄孫 林氏 拭淚欷歔  
 婿 盤鏡 吳以諾  
 婿 盤鏡 周榮寬 拭淚頓首  
 外孫 盤建華 建章 周委林  
 張達文 翰文 惠文  
 黃錦泉 錦活 拭淚鞠躬  
 瑞瑞 瑞瑞 瑞瑞  
 瑞文 瑞珍 瑞雲  
 瑞豐 張愛雲 周惠蘭  
 黃春蓮 春賜 拭淚鞠躬  
 治喪處：474 Pender St. E.

西北公司新增  
 機力最強之  
**巨型星座機**  
**TURBO CONSTELLATIONS**  
 全球最完善之飛行海外客機由合路飛遠東  
**飛往遠東**  
 最速最快之航線  
 備有  
 華貴頭等客機  
 及低價遊客機  
 由雲高華飛  
 香港及台北  
 途經合路  
 低到五百五十元\*  
 \*票價包括全部聯運運費。  
 如須付稅票時則另加稅。  
 定票處及問訊處：一  
 556 W. Georgia St. 電話 MARINE 1654 或各旅行社  
**NORTHWEST Orient AIRLINES**

**紫金城酒家**  
**FORBIDDEN CITY**  
 90 E. Pender St. Vancouver 4, B.C. 電話 TA. 4931  
 本酒家位於華區中心爲唯一皇華廈。設計新穎。布置雅麗。東西色采。兼擅其勝。現已經營就緒。正式開張。所有中西大小宴酌。婚慶筵席。均行承辦。且建備禮堂。大小集會皆宜。特聘中西名廚。精製佳饌。侍生殷勤。加意招待。選聘第一流樂隊兼女歌手。佐餐伴舞。極之愉快。每逢星期一至星期六。由上午十一時起至九時止。招待午餐及晚餐。下午九時起至一時止。奏樂跳舞。賣餐時間一直繼續至黎明四時半止。每星期三晚六時起。均有樂師奏曲。僑胞惠顧。竭誠歡迎。  
 總經理 沃沃林謹啓

**DR. DODD Q. CHU**  
**徐鐸權醫生專醫內科**  
 醫館地址 四五號公署四號  
 SOUTH BURNABY  
 Suite 4 3745 Kingsway  
 電話號數：DEXter 5081  
 開診時間 星期一至星期五上午十一時至五時  
 星期六上午十時至下午一時

**強壯丸** 每盒五圓  
**搜毒丸** 每盒五圓  
**止癢膏** 每盒五圓  
**鹿尾巴丸** 每盒五圓  
**馬立邦** 每盒五圓  
 112 Pender St. E. Vancouver 4, B.C. Canada

**馳名省港澳極樂大補丸** 每盒五圓  
 人之身體乃氣血作用無論老少倘若氣血失調身體必然率動百病由此而發生也自古以來藥用之得宜百戰百勝之奇效轉弱爲強雖七八十歲之人服後六小時能轉老還童壯健能令服者滿意有此實効是以名馳省港澳也此丸治氣血兩虛夜尿反滴耳鳴眼花腰骨痛手足困倦夜睡不寧腸胃早洩面黃肌瘦大便閉結發育不全等症若不補身雖有嬌妻美妾黃金萬兩等何用若服此丸身體強壯萬事可成服者勿以精力奇妙而視之爲尋常也  
**還童丸** 每盒五圓  
 五香 功轉老還童  
 每服一粒 能消新舊毒症風濕脚  
 每樽式圓 隨一服見功包無復發  
 每盒 專治小兒胎毒遺毒身誠粒遠年爛脚油蚊  
 登園 頑症一擦見功  
 牛料拾圓 但人之身體乃氣血作用人之將老  
 登料廿圓 氣血必弱百病叢生精神不足心所  
 欲做之事而力不從心雖有美妾嬌妻黃金萬兩亦是徒然若服此丸  
 之後補氣補血日見身體強壯精神奕奕爲所欲爲如齊桓公官寡人  
 不可一日無○方知此丸之効也  
**馬立邦** 擅醫奇難雜症專治痔瘡包無痛若外埠問証筆  
 信地址 GECK LOCK SHE 總發行所  
 112 Pender St. E. Vancouver 4, B.C. Canada

### ◎樓業出賣

- ①兩間屋宇，兩棟地。每間有六個房。先交三十元。餘款分期。
- ②在奇化街。兩層樓住家屋。有土庫。價銀五千八百元。
- ③旺區域。唐西餐館，座位五十個。急售。
- ④并舖位樓業出賣。樓上有十個房。價銀五萬餘元。

注意：本處有餐館。菓仔舖出賣。

莫氏實業貿易有限公司  
 極街五三九號  
 電話：(日間)MA 九六五號  
 (夜間)TA 六七四七  
 PA 三三九六

### 庚利公利國貨商場

Gangley Trading Ltd.  
 230 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.  
 PHONE: TA 7931

新鮮貨品 應時運到  
 大批供應

油米茶糖，海味京菜，  
 鮮明鹹魚，瓷頭食品，  
 膏丹丸散，參茸玉桂。

價廉物美 童叟無欺

### 元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
 262 Pender St. E.  
 (PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

### 滋補身體 有益衛生之

## 馳名永利威廠

### 二五安庄大瓦樽藥酒

虎骨木瓜 三蛇酒  
 蛤蚧酒 龍虎鳳酒

### 特別大廉價推銷

### 空前大平 請留心光顧

### 便知言不謬矣

### 坤國信有限公司

Kuo Seun Importers Co. Ltd.  
 87-89-91 E. Pender St.  
 Vancouver 4, B.C.  
 Phone: PA. 6033

### 車厘木砧板

砧板底以鋅巴脚四只，輕便耐用可以切菜斬肉。厚一寸闊十三寸 方形 每塊二元七五。★倘有更小之車厘木砧板：中有縫可揮刀，上有錐可掛牆（因為砧板底有鋅巴脚四只並繪有圖案，掛在牆上就是一幅畫）。

### 繪花車厘木沙辣碗

闊八寸長十一寸 每塊一元六五  
 十寸碗一只，六寸碗四只共五個 每套五元九五  
 ★車厘木漆碗 每只九毛七

### 雷氏鳴春補精

春鳴雷 精補精

人身骨血皆賴此精血而成。長成以後，事業成就之大小，即視此精血之強弱而定。本此補精，為學生之妙藥，而貴乎。宗支以盛，精血之關係於生人如此。不可不實。

本主人有鑒於此，特選名貴藥材，配合科學方法，製成此補精。其功效之靈驗，公認於世。凡男女老幼，凡先天不足，後天失調，氣血虧損，精神萎靡，腰酸背痛，頭暈眼花，失眠健忘，食慾不振，一切虛弱之症，服此補精，無不立見奇效。

雷氏鳴春補精 萬藥難競

腎疾皆應 醫藥難競

精補精 萬藥難競

### 漢升體育會交代訊

（續）本會會長與新任會長漢漢魂接收。旋即致詞。勸勉各人繼續努力服務。發揚體育精神。有之美德。由該會總務將會切文件。

### 華商賣私酒 被罰三百元

雲南天街一九〇五號。華商盧廉氏（譯音）。年四十八歲。昨日被控賣私酒。自認不諱。被罰三百元。

警局接到報警。盧氏賣私酒與青年。而前日突派警查至其雜貨店搜查。結果暗查沒收三日零七樽。何法官判決。若盧氏不能繳納罰款。則監禁三個月云。

### 許一鳴君驚聚同志 桃花潭水深千尺，不及汪倫送我情！

「周八特訪」：許一鳴先生。無雙世家。幼便顯聰。抱負不凡。乘風破浪。經商加拿大夏利佛士市。中西和合。久著盛名。近以安祥過埠東歸。連日備承各社團賢梓友。紛紛餞別。許君以為受此盛情。除在華僑酒家設筵酬謝各社團賢梓友外。特於廿八日下午六時。假座紫金城酒肆。款宴民治黨同人。禮儀脫略。純粹林下風。座中周玉生。王華進。司徒捷予夫婦。蔣安。簡國安。林翰元。伍澤源。徐子樂。黃鴻新。雷民盼等。打碟交談。忘形時後。但對於黨務。均有異常貢獻。許君肆應有方。幽默中含有勸進之意。并於言詞中。表示真有「桃花潭水深千尺。不及汪倫送我情」之概。蓋風流有為之士也。聞許君此行。將遍訪各埠洪門機關。由菲律賓而迂轉英荷南洋羣島。大約數月間。即可返加。對於黨務。定有精細詳盡之報告。（在這裡汪倫不是指一個人來說。因這名句。我們沒能捨棄他）。

### 中國洪門達權社通告

洪啟者。本社為遵前規。減輕社員月費負擔起見。特限元月一號至六月卅號期內。五折收費。逾期繳納。當照規章收足。曾經佈告。仰我全體社員。逕向書記處。或催收員謝崇安。林時仰兩君。如期踴躍繳交。是荷。

其達權社啟  
 中華民國四拾四年三月廿八日

Lucky Dragon Nerve Tonic  
 助 男性器構堅挺三元壹百粒五元二百  
 Liverpool Pharmacal Co.  
 Box 6 Station G. Winnipeg, Man.

### 新新唱片到了！

歡迎參觀！

本公司現辦到各種新出版畫報。雜誌。武俠小說。言情小說。新文藝作品。英文目錄。應用技術。衛生常識等書籍。各公司新出唱碟。以及歌曲。地圖。文房用品等。價錢公平！

本公司雜貨部。貨色齊全。價錢特平。敬請 惠顧！

中國公司  
 門牌：片打東街壹五五號  
 電話：TA. 5431

### 日本脫衣舞

日本脫衣舞 花信真價

用同話電舖花信真價

HIRDE IMPORTERS CO. LTD.  
 2394 W. 4th Ave.  
 Vancouver, B.C.  
 電話 CHerry 0947  
 電話 CEDar 5304

第一、第二章共分五章  
 第三章共分五章  
 第四章共分五章  
 第五章共分五章  
 第六章共分五章  
 第七章共分五章  
 第八章共分五章  
 第九章共分五章  
 第十章共分五章

### 廣豐有限公司

KONG FONG CO., LTD.  
 110 East Pender St. Vancouver 4, B.C.  
 Telephone TA 3018

### 專營借款

新客車貨車可借款 七成  
 舊客車貨車可借款 六成  
 其他各項借款 到問便知詳細

總經理周育生啟

### 利華行貿易公司

LEKIU IMPORTING CO. LTD.  
 Phones: MA 8105 MA 8950  
 256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

### 新到特式 順德馳名

家鄉全味的 風醬鯪魚

每磅七毫五

各式各樣合時鹹魚同時登市

### 內外入

內外入

內外入

### 蓮花大旅店 Lotus Hotel

華高華大加 唯一服務

附設服務部 招待僑眷轉送各埠 代接各航空公司旅客 解答旅行人事問訊

101 E. HASTINGS ST. VANCOUVER 4, B.C. 電話 PA. 9541

### 老百匯旅店 Broadway Hotel

附設服務部 招待僑眷轉送各埠 代接各航空公司旅客 解答旅行人事問訊

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 電話 PA. 3445

### 惠謙氏

上海新中國醫學院畢業 考試院檢合格中醫生 暫寓亞力山大街四二號 電話 TA. 9657

### 瞻前顧後 得未曾有

懸崖勒馬 珠槃玉敦

代引見西名醫。使病者霍然全愈。代籌養老金。代辦中西交涉事務。辦事處：雲埠、天仁街。第四六八號 468 Union St. Vancouver 4, B.C. Canada